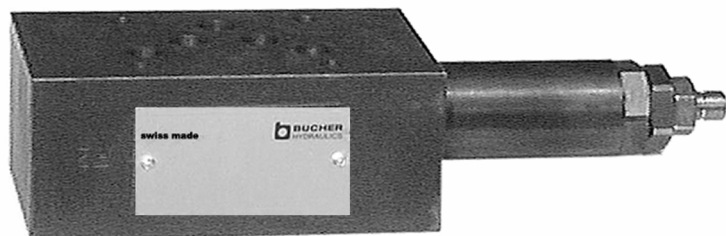


Sandwich-Druckfolge- u. Vorspannventil NG 10 mit integriertem Umgehungs-Rückschlagventil direktgesteuerte Sitzausführung, Typenreihe SDDB-3 ...



- 350 bar, 100 l/min
- Mit direktgesteuerter sitzdichter Druckbegrenzungspatrone NG 10, Typ DDPB-3D-10 ...
- Alle Anschlüsse 350 bar bei 100 l/min belastbar
- Federraumentlastung intern nach T
- A10 nach DIN 24 340, ISO 4401 / CETOP R35H Grösse 05 / NFPA D05

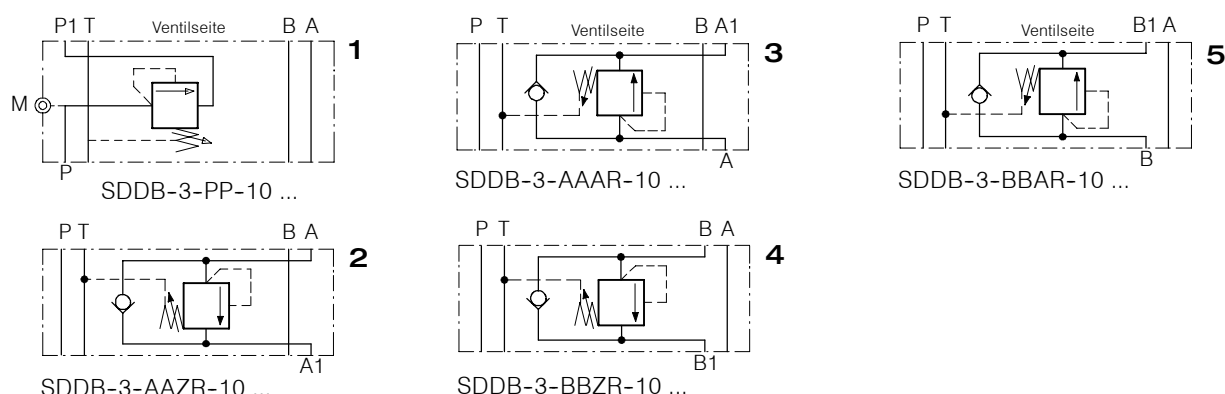
1. Beschreibung

Die Sandwich-Ventile der Typenreihe SDDB-3-...-10 ... werden als Druckfolge-, Vorspann- und Lasthalteventile eingesetzt. Sie sind mit den direktgesteuerten Druckbegrenzungspatronen DDPB-3D-10 ausgerüstet. Die Ventile sind sitzdicht und eignen sich dank schnellem Ansprechverhalten auch für Begrenzungs-, Schock- und Vorspannfunktionen. Durch die interne Entlastung des Federraumes nach T wird die Druckeinstellung durch Se-

kundärdruck-Schwankungen in P1 bzw. A1 bzw. B1 nicht beeinflusst. Das eingebaute Umgehungs-Rückschlagventil bei den Ausführungen SDDB-3-AA ... und SDDB-3-BB ... gestattet den Rückfluss von A1 nach A bzw. B1 nach B. Bei Verwendung als Druckfolgeventil entsteht mit zunehmendem Druckeine geringfügige Leckölzunahme in T (siehe KENNLINIEN). Das Wenden des Ventils ... - AAZR - ...

um die Querachse ergibt die Funktion ... - BBAR - ... und umgekehrt. Das Wenden des Ventils ... - AAAR - ... um die Querachse ergibt die Funktion ... - BBZR - ... und umgekehrt. Das seitliche Typenschild zeigt die jeweils richtige Einbaulage. Die Ventile sind in Einschraubpatronen - Bauart ausgeführt und daher sehr wartungsfreundlich. Die anschlussseitige Abdichtung erfolgt mittels Dichtblech mit 5 O-Ringen.

2. Sinnbilder



3. Kenngrössen

Benennung		Sandwich-Druckfolgeventil
Bauart		direktgesteuerte Sitzausführung
Befestigungsart		zwischenflanschbar
Anschlussgrösse		NG 10 mm, Lochbild A10, DIN 24 340
Masse	kg	3,05
Einbaulage		beliebig

Durchflussrichtung		siehe Sinnbilder
Betriebsdruckbereich	bar	... 350 in P, T, A und B
Einstelldruckbereich	bar	Druckstufe N = 180 ... 350 Druckstufe M = 080 ... 240 Druckstufe L = 010 ... 100
Durchfluss Q max.	l/min	100 (siehe Einsatzgrenzen)
Druckflüssigkeit		Hydrauliköle HL und HLP nach DIN 51 524 andere Druckflüssigkeiten auf Anfrage
Temperaturbereich Druckflüssigkeit	°C	-25 ... +80
Temperaturbereich Umgebung	°C	-25 ... +80
Viskositätsbereich	cSt	10 ... 650, empfohlen 15 ... 250
Zul. Verschmutzungsgrad Druckflüssigkeit		18/14 nach ISO 4406 / Cetop RP70H 8 ... 9 nach NAS 1638

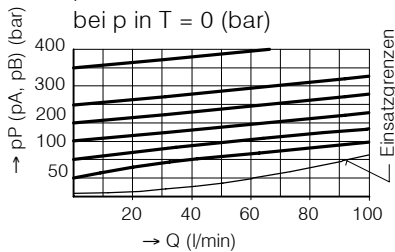
4. Kennlinien

gemessen mit Ölviskosität 33 cSt

SDDB-3 ...-10-SN

p-Q Kennlinie

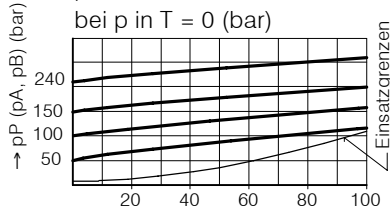
bei p in T = 0 (bar)



SDDB-3 ...-10-SM

p-Q Kennlinie

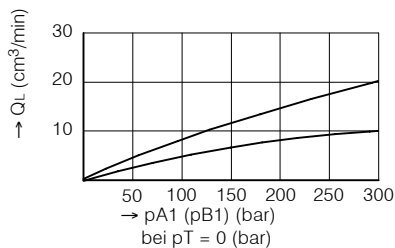
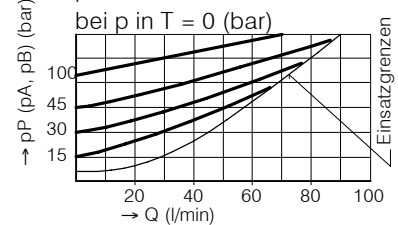
bei p in T = 0 (bar)



SDDB-3 ...-10-SL

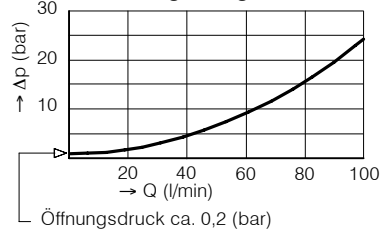
p-Q Kennlinie

bei p in T = 0 (bar)



Δp -Q Kennlinie A1 $\rightarrow$ A bzw. B1 $\rightarrow$ B

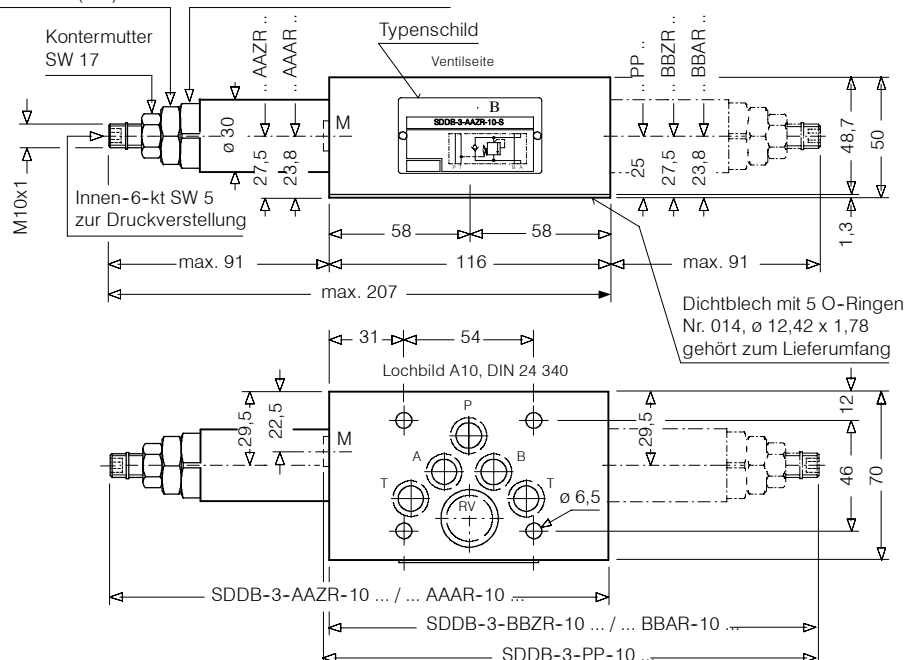
über Umgehungs-Rückschlagventil



5. Abmessungen

Führungsschraube SW 24
Anzugsmoment
Ma = 75 ... 85 (Nm)

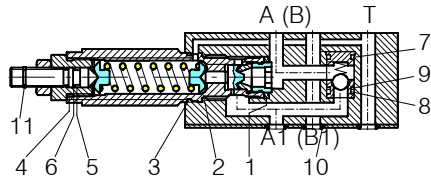
SW 27, Anzugsmoment
Ma = 95 ... 105 (Nm)
zum Montieren der Patrone



6. Schnittbild schematisch

der belegten Anschlüsse

z. B. SDDB-3-AAZR-10 ...



Dichtsatz Nr. DS-222, bestehend aus *):

Pos.	Stk.	Stk.	Gegenstand	Grösse
1	1	1*)	Dichtring	Ø 22,1 x 16,1 x 2,5
2	1	1*)	O-Ring	Ø 21 x 2 N75
3	1	1*)	O-Ring Nr. 020	Ø 21,95 x 1,78 N90
4	1	1*)	O-Ring Nr. 017	Ø 17,17 x 1,78 N90
5	1	1*)	O-Ring Nr. 011	Ø 7,65 x 1,78 N90
6	1	1*)	Stützring	Ø 10,5 / 7,6 x 1,4
7	-	1*)	O-Ring Nr. 018	Ø 18,77 x 1,78 N90
8	-	1*)	O-Ring Nr. 016	Ø 15,60 x 1,78 N90
9	-	1*)	Stützring	Ø 20 / 16,9 x 1,4
10	5	5*)	O-Ring Nr. 014	Ø 12,42 x 1,78 N90
11	1	1*)	Halbmondring	Ø 9 Typ SS

SDDB-3-AAZR / BBZR / AAAR / BBAR-10...

SDDB-3-PP-10 ...

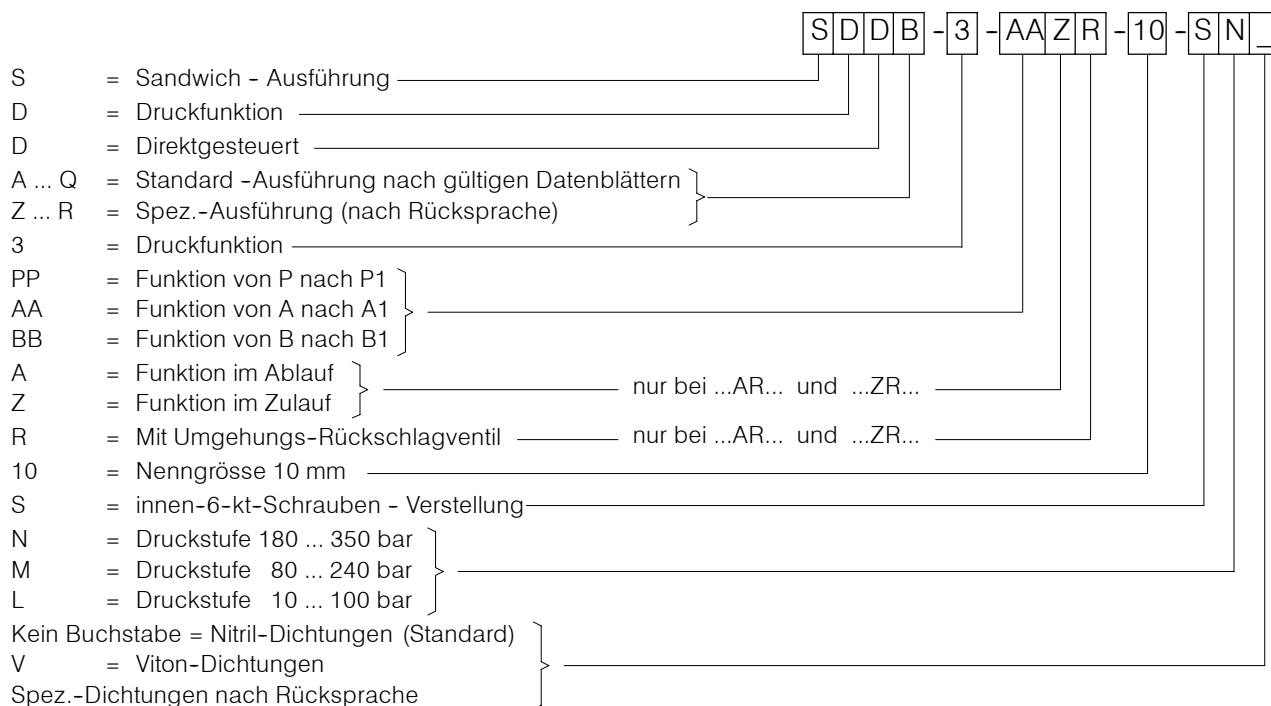
7. Montage und Wartungshinweis

Wartungsarbeiten dürfen nur sorgfältig durch Fachpersonal ausgeführt werden. Bei Montage des Ventils ist darauf zu achten, dass das Anschlusslochbild mit demjenigen der Gegenfläche

übereinstimmt (Anschlussseite und Ventilseite nicht verwechseln). Bei Dichtungswechsel ist darauf zu achten, dass die Dichtungen gut eingeölt

oder gefettet montiert werden. Funktionspatrone und die Führungsschraube sind mit den angegebenen Anzugsmomenten zu montieren.

8. Bestellangaben



9. Zugehörige Typenblätter

Alte Nr.	Neue Nr.	
i-00	400-P-010101-D	Normen-Vergleichstabelle
i-41	400-P-050101-D	Lochbild A10 nach DIN 24 340
D-3.32	400-P-270201-D	Direktgesteuerte Druckbegrenzungspatrone NG 10, Typ DDPB-3D-10
G-45	400-P-810801-D	Dichtblech Typ DB-10

info.ch@bucherhydraulics.com

www.bucherhydraulics.com

© 2015 by Bucher Hydraulics AG Frutigen, CH-3714 Frutigen

Alle Rechte vorbehalten.

Die angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im rechtlichen Sinne zu verstehen. Die Angaben entbinden den Anwender nicht von eigenen Beurteilungen und Prüfungen. Auf Grund kontinuierlicher Verbesserungen der Produkte sind Änderungen der in diesem Katalog gemachten Produktspezifikationen vorbehalten.